

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 111 (1985)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

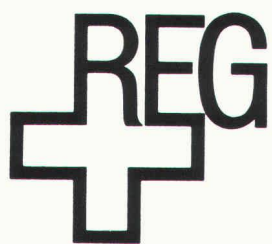
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Fondation des Registres suisses  
des ingénieurs, des architectes  
et des techniciens**

La nouvelle édition du

## **REGISTRE 1984**

vient de paraître. Elle contient les noms et les adresses de près de 20 000 professionnels de la technique et de l'art de bâtir de toute la Suisse.

Le Registre contribue à l'établissement d'un ordre dans les domaines des professions techniques et de l'architecture, favorise la promotion professionnelle ainsi que la formation après les études et donne des informations sur les qualifications professionnelles des inscrits à l'intention du public. Depuis 1983, le REG est reconnu par la Confédération en tant que fondation de droit public.

La nouvelle édition du Registre peut être commandée auprès de la Maison Rickli & Wyss SA à Berne, au prix de Fr.s. 50. —.

---

### **Commande**

**Maison Rickli & Wyss**, Eymattstrasse 5, 3027 Berne.

Veillez nous envoyer \_\_\_\_\_ exemplaire(s) du Registre 1984 au prix de Fr.s. 50. —, frais d'expédition en sus.

Lieu et date :

Nom et adresse :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Tous renseignements concernant les conditions d'inscription peuvent être demandés auprès du Secrétariat du **REG**, Weinbergstrasse 47, 8006 Zurich, tél. 01/252 32 22.



# Un drainage sûr pour des dizaines d'années

Nous vous le garantissons avec le rouleau filtrant goperl-bleu et la plaque de drainage goperl-bleu que nous avons mis au point spécialement à cet effet.

Des produits au bénéfice de la remarquable qualité gonon.

**goperl-bleu**  
Rouleau filtrant

Il s'agit en l'occurrence de plaques de drainage goperl-bleu doublées d'une natte filtrante (polyester) de haute qualité et présentées sous forme de rouleau pour garantir une pose rationnelle.

Solution idéale pour le drainage de sols comportant une proportion élevée d'éléments fins.

Avec large recouvrement de la natte filtrante – couche filtrante sans faille.

**goperl-bleu**  
Plaque de drainage

Le drainage longue durée idéal pour des sols avec taux élevé d'eaux d'infiltration et faible proportion d'éléments fins.

## **Pour les deux exécutions:**

- Appui à pleine surface de la couche de drainage contre le mur extérieur et donc aucune rupture de celle-ci lors des opérations de remblayage.
- Pose sûre, économique et rapide.

**gonon**

Isolation SA  
Chemin de Ste-Marie 6  
CH-1033 Cheseaux-sur-Lausanne  
Téléphone 021/91 28 52  
Télex 459 328 gois-ch

**ISOLATION  
DE DURÉE** 

**Je désire un drainage sûr pour des dizaines d'années.**  
Prière de m'envoyer: ☐ prospectus ☐ échantillons  
☐ prix ☐ conseiller technique

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
NP/localité \_\_\_\_\_  
No de téléphone \_\_\_\_\_

B1754





**Le lieu et l'heure:** Berne, le 16. 8. 84 à 10 h 30.  
**Le sujet:** Tima l'éléphant (2,5 tonnes) du Cirque Knie donne la preuve éclatante de l'extraordinaire **résistance à la compression** des nouveaux panneaux isolants LURO HDF d'ISOVER-Vetrofflex.



# Une première mondiale d'ISOVER-Vetroflex: LURO HDF, panneaux isolants en fibres de verre ultra-résistants.

Désormais, même pour les toits plats en béton, vous n'avez plus aucune raison de vous priver des avantages exclusifs des isolants en fibres de verre ISOVER-Vetroflex; car LURO HDF vous garantit une solidité et une résistance encore jamais atteintes par des produits en fibres de verre.

Tima l'éléphant (notre photo) en a apporté la preuve tangible. Elle a pesé de tout son poids (2,5 tonnes) sur un panneau isolant LURO HDF de 80 mm d'épaisseur, en y faisant la «pièce droite» pendant 20 secondes. Le panneau a ainsi supporté la contrainte considérable d'environ 10 tonnes par m<sup>2</sup>!

Avec des contraintes de compression garanties de 0,01 à 0,1 N/mm<sup>2</sup> (contraintes de compression avec une déformation de 10%) selon types de panneaux et épaisseurs – les panneaux LURO HDF sont particulièrement indiqués pour résoudre vos problèmes d'isolation des toits plats, des sols sous chapes soumises à de fortes charges et des toits en pente à chevrons apparents.

**FIBRIVER**  
Case postale  
1001 Lausanne  
Tél. (021) 20 42 01



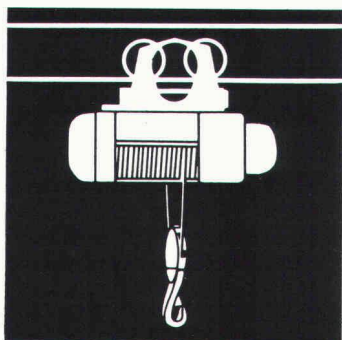
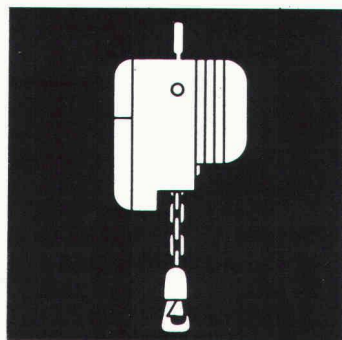
Les nouveaux panneaux LURO HDF sont le résultat d'un procédé de fabrication exclusif d'ISOVER-Vetroflex. Une disposition des fibres complètement nouvelle leur confère une résistance mécanique élevée à la compression comme à la traction.

**Remarquablement léger –  
extrêmement résistant –  
incombustible.**

Les panneaux LURO HDF ne sont pas seulement résistants à la compression et à la traction; ils possèdent naturellement aussi toutes les caractéristiques exclusives des produits ISOVER-Vetroflex: moins de volume et moins de poids pour une efficacité égale ou même supérieure et bien sûr l'absolue incombustibilité de la fibre de verre. Désormais, ISOVER-Vetroflex vous offre vraiment la solution idéale à tout problème d'isolation. Demandez notre documentation détaillée.

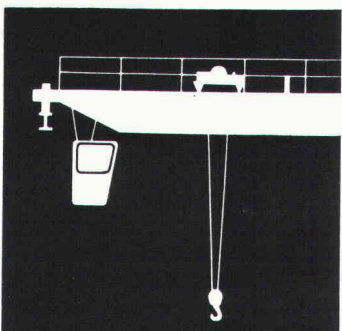






engins de levage  
palans électriques  
ponts roulants  
matériel d'équipement

**DEMAG**

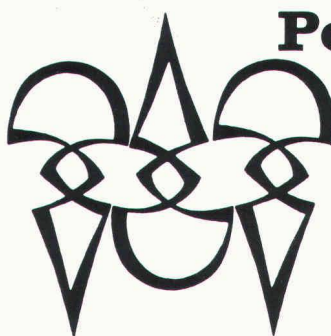


**W. BURRI S.A.**

CONSTRUCTIONS ÉLECTROMÉCANIQUES  
1000 Lausanne 16 — Tél. 021/24 45 33

2691

B1689



**Polygravia sa**

Photogravure et Offset

☎ 368980

Borde 28 bis

1018 Lausanne

B1477

**Visura**

Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Votre partenaire pour fiscalité,  
tenue de comptabilité, informatique,  
prévoyance professionnelle,  
conseil d'entreprise

B1496

**1002 Lausanne**, rue St-Martin 9, Tél. 021 20 89 71  
succursales à Zurich, Aarau, Altdorf, Granges,  
Lucerne, Olten, St-Gall, Soleure, Stans

**Werner Maag AG, Zeltweg 44**



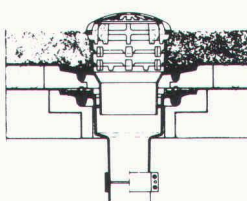
**8032 Zurich, Tél. 01/251 75 80/81**  
**Télex 58675**

## WM — La technique d'évacuation des eaux usées

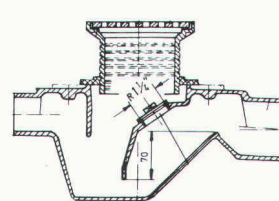
### 1. Garniture d'écoulement en fonte pour toiture, PASSAVANT, sorties verticale et latérale

en une ou deux parties, réglable en hauteur avec anneaux de surélévation, grille sphérique, ou plate, ronde ou carrée, praticable, ou résistant au trafic lourd. Pourvue, non seulement d'une surface de collage, mais avec en plus, d'une bride de fixation assurant une liaison très résistante. Approuvé VSA.

1



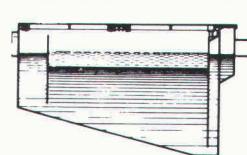
2



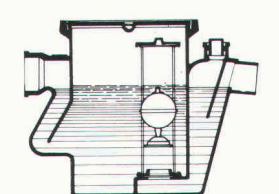
### 2. Siphon de sol PASSAVANT

en 2 parties, ajustable latéralement et en hauteur, grille en Cr-Ni. Approuvé VSA. Sorties verticale et latérale.

3



4



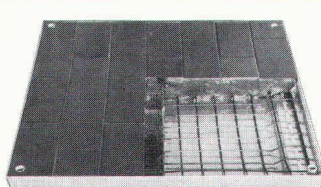
### 3. Séparateur à graisse PASSAVANT

approuvé VSA. Livrable: en fonte, en acier, GFK, en béton armé, capacité de 2 à 40 l/s. Egalement livrable avec dispositif de rinçage et de vidange automatique.

### 4. Séparateur à huile et à essence PASSAVANT

Capacité: de 0,5 à 500 l/s, approuvé VSA. Livrable en fonte, en acier, en béton armé, dispositif d'alarme contre le débordement. Epuration ultérieure par un filtre à base de charbon actif.

5



### 5. Recouvrement «FI» en Aluminium, en acier profilé galvanisé et acier inoxydable

pour regards ou puits de contrôle avec revêtement supérieur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer striée. Charge: 50 KN - 400 KN.

Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

IS

IAS 60

B1101